

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 18 päivänä heinäkuuta 2012,

täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU muuttamisesta bluetongue-tautiin ja Simbu-virusiin liittyvien eläinten terveyttä koskevien vaatimusten osalta

(tiedoksiannettu numerolla C(2012) 4882)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/415/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä naudansukuisten kotieläinten siemennesteen kaupassa ja tuonnissa 14 päivänä kesäkuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 88/407/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Naudansukuisten kotieläinten siemennesteen tuonnista unioniin 20 päivänä syyskuuta 2011 annetussa komission täytäntöönpanopäätöksessä 2011/630/EU⁽²⁾ vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltioiden on sallittava naudansukuisten kotieläinten siemennesteen tuonti, ja ne lisätakeet, jotka tiettyjen kyseisen päätöksen liitteessä I lueteltujen kolmansien maiden on toimitettava tiettyjen eläintautien osalta. Lisäksi siinä vahvistetaan todistusvaatimukset tuotaessa tällaista siemennestettä unioniin.
- (2) Täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU liitteessä II olevan 1 osan A jaksossa oleva eläinten terveystodistuksen malli sisältää eläinten terveyttä koskevat vaatimukset tuotaessa unioniin naudansukuisten kotieläinten siemennestettä, joka on kerätty, käsitelty ja varastoitu direktiivin 88/407/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston direktiivillä 2003/43/EY⁽³⁾, mukaisesti.
- (3) Täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU liitteessä II olevan 1 osan A jaksossa olevaan terveystodistuksen malliin bluetongue-taudin osalta nykyisin sisältyvissä eläinten terveyttä koskevissa vaatimuksissa säädetään, että luovuttajaeläinten on täytettävä maaeläinten terveyttä koskevan Maailman eläintautijärjestön (OIE) säännösten bluetongue-tautia koskevassa luvussa nautaeläinten siemennesteelle vahvistetut tuontiedellytykset. Kyseisessä luvussa suositellaan erinäisiä riskinhallintatoimenpiteitä, joilla pyritään joko suojaamaan isäntänä toimivaa nisäkstä tartuntaa levittävälle vektorille altistumiselta tai inaktivoimaan virus vasta-aineilla. Oikeusvarmuuden vuoksi on aiheellista, että kyseisessä terveystodistuksen mallissa esitetään selkeästi asiaan liittyvät vaatimukset ja viejänä toimivalta kolmannelta maalta epidemiologisen tilanteen mukaan edellytettävät takeet.

- (4) OIE on lisäksi sisällyttänyt maaeläinten terveyttä koskevaan säännöstönsä eläintauteja levittävien, niveljalkaisiin kuuluvien vektorien seuranta käsittelevän luvun. Näihin suosituksiin ei sisälly märehtijöiden seuranta Simbu-virusten, kuten *Bunyaviridae*-heimoon kuuluvien Akabane- ja Aino-virusten, vasta-aineiden varalta; tätä pidettiin aiemmin taloudellisena tapana määrittää bluetongue-tautia levittävien vektorien levinneisyys, kunnes kyseisten tautien leviämisestä tuli enemmän tietoa saataville.
- (5) OIE:n maaeläinten terveyttä koskevassa säännöstössä ei mainita Akabane- ja Aino-tauteja. Täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU liitteestä I ja päätöksen liitteessä II olevan 1 osan A jaksossa olevasta terveystodistuksen mallista olisi näin ollen poistettava vaatimus, jossa edellytetään vuosittaista testausta näiden tautien varalta sen osoittamiseksi, että vektoria ei esiinny.
- (6) Sen vuoksi täytäntöönpanopäätöstä 2011/630/EU olisi muutettava.
- (7) Kaupan häiriöiden välttämiseksi olisi siirtymäkaudella tiettyin edellytyksin sallittava niiden eläimiä koskevien terveystodistusten käyttö, jotka on annettu täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU mukaisesti ennen siihen tällä päätöksellä käyttöön otettuja muutoksia.
- (8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2011/630/EU liitteet tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltiot voivat 30 päivään kesäkuuta 2013 ulottuvan siirtymäkauden aikana sallia sellaisten siemennesteen ja siemennesteen varastojen tuonnin kolmansista maista, joiden mukana on täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU, sellaisena kuin se on ennen tällä päätöksellä käyttöön otettuja muutoksia, liitteessä II olevan 1 osan A jaksossa esitetyn mallin mukaisesti viimeistään 31 päivänä toukokuuta 2013 annettu eläinten terveystodistus.

⁽¹⁾ EYVL L 194, 22.7.1988, s. 10.⁽²⁾ EUVL L 247, 24.9.2011, s. 32.⁽³⁾ EUVL L 143, 11.6.2003, s. 23.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä heinäkuuta 2012.

Komission puolesta

John DALLI

Komission jäsen

LIITE

1) Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

Luettelo kolmansista maista tai niiden osista, joista jäsenvaltioiden on sallittava naudansukuisten kotieläinten siemennesteen tuonti

ISO-koodi	Kolmannen maan nimi	Huomautukset	
		Alueen kuvaus (tarvittaessa)	Lisätakeet
AU	Australia		Liitteessä II olevan 1 osan A jaksossa esitetyn todistuksen kohdassa II.5.4.1 asetettu lisätae on pakollinen.
CA	Kanada (*)		
CH	Sveitsi (**)		
CL	Chile		
GL	Grönlanti		
HR	Kroatia		
IS	Islanti		
NZ	Uusi-Seelanti		
PM	Saint-Pierre ja Miquelon		
US	Yhdysvallat		Liitteessä II olevan 1 osan A jaksossa esitetyn todistuksen kohdassa II.5.4.1 asetettu lisätae on pakollinen.

(*) Kanadasta tapahtuvassa tuonnissa käytettävä todistus esitetään naudan siemennesteen ja tuoreen sianlihan tuontia Kanadasta koskevista yksinkertaistetuista todistuksista ja päätöksen 2004/639/EY muuttamisesta 4 päivänä huhtikuuta 2005 tehdystä komission päätöksessä 2005/290/EY (ainoastaan Kanadassa kerätyn siemennesteen osalta); se vahvistettiin neuvoston päätöksellä 1999/201/EY hyväksytyyn kansanterveyden ja eläinten terveyden suojelemiseksi toteutettavia toimenpiteitä elävien eläinten ja eläintuotteiden kaupassa koskevan Euroopan yhteisön ja Kanadan hallituksen välisen sopimuksen mukaisesti.

(**) Sveitsistä tapahtuvassa tuonnissa käytettävä todistus esitetään direktiivin 88/407/ETY liitteessä D, ja huomioon otetaan ne muutokset, jotka on esitetty maataloustuotteiden kaupasta tehdyn Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksen liitteen 11 lisäyksessä 2 olevan VII luvun B osan 4 kohdassa, sellaisena kuin sopimus on hyväksytty seitsemän sopimuksen tekemisestä Sveitsin valaliiton kanssa 4 päivänä huhtikuuta 2002 tehdyllä neuvoston, ja tiede- ja teknologiyhteistyötä koskevan sopimuksen osalta, komission päätöksellä 2002/309/EY, Euratom."

2) Korvataan liitteessä II olevan 1 osan A jakso seuraavasti:

"A JAKSO

Malli 1 – Eläinten terveystodistus, jota sovelletaan sellaisen naudansukuisten kotieläinten siennesteen tuontiin ja kauttakuljetukseen, joka on kerätty, käsitelty ja varastoitu neuvoston direktiivin 88/407/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2003/43/EY, mukaisesti ja lähetetty siltä keinosiemennysasemalta, jolla siennestettä kerätään

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetysten tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a.			
			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen					
			I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen					
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6. Lähetyksestä vastaava henkilö EU:ssa Nimi Osoite Postinro Puhelin					
	I.7. Alkuperämaa	ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue	Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka Nimi Osoite Nimi Osoite Nimi Osoite		Hyväksyntänumero Hyväksyntänumero Hyväksyntänumero		I.12. Määräpaikka Nimi Osoite Postinro			
	I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä					
	I.15. Kuljetusvälineet Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantieajoneuvo <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Tunnistiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema I.17.					
	I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (HS-koodi) 05 11 10		I.20. Paino	
	I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä			
I.23. Sinetin nro/Kontin nro				I.24.				
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Keinollinen lisääntyminen <input type="checkbox"/>								
I.26. EU:n ulkopuoliseen maahan kauttakulkua varten <input type="checkbox"/> Kolmas maa ISO-koodi				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten <input type="checkbox"/>				
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot Laji (tieteellinen nimi) Rotu Luovuttaja Keräyspäivä Keskuksen hyväksyntänumero Määrä								

MAA

Naudan siemenneste – A jakso

		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II.		Terveyttä koskevat tiedot	
		Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa seuraavaa:	
Osa II: Todistus	II.1. (viejämaan nimi) ⁽²⁾	
		on ollut vapaa karjarutosta ja suu- ja sorkkataudista vientiin tarkoitetun siemennesteen keräystä välittömästi edeltäneiden 12 kuukauden ajan ja siihen päivään asti, jona se lähetetään unioniin, eikä näitä tauteja vastaan ole tänä samana aikana annettu rokotuksia.	
	II.2.	Asema ⁽³⁾ , joka on kuvattu kohdassa I.11 ja jolla vientiin tarkoitettu siemenneste on kerätty,	
		II.2.1. täyttää direktiivin 88/407/ETY liitteessä A olevan I luvun 1 kohdassa säädetty vaatimukset;	
		II.2.2. on hallinnoitu ja valvottu direktiivin 88/407/ETY liitteessä A olevan II luvun 1 kohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti.	
	II.3.	Vientiin tarkoitetun siemennesteen keräyksen tehnyt keinosiemennysasema on ollut vapaa raivotaudista, tuberkuloosista, luomistaudista, pernarutosta ja naudan tarttuvasta keuhkorutosta vientiin tarkoitetun siemennesteen keräystä edeltäneiden 30 päivän ja sitä seuraavien 30 päivän ajan (jos kyseessä on tuore siemenneste, siihen päivään asti, jona se lähetetään unioniin).	
	II.4.	Keinosiemennysasemalla olevat nautaeläimet / oleville nautaeläimille	
		II.4.1. ovat lähtöisin karjoista, jotka täyttävät direktiivin 88/407/ETY liitteessä B olevan I luvun 1 kohdan b alakohdan vaatimukset;	
		II.4.2. ovat lähtöisin karjoista tai syntyneet emoista, jotka täyttävät direktiivin 88/407/ETY liitteessä B olevan I luvun 1 kohdan c alakohdan vaatimukset, tai on testattu vähintään 24 kuukauden ikäisinä kyseisen direktiivin liitteessä B olevan II luvun 1 kohdan c alakohdan mukaisesti;	
		II.4.3. on tehty direktiivin 88/407/ETY liitteessä B olevan I luvun 1 kohdan d alakohdassa vaaditut tutkimukset eristysaikaa edeltäneiden 28 päivän aikana;	
		II.4.4. täyttävät eristysaikaa ja tutkimuksia koskevat vaatimukset direktiivin 88/407/ETY liitteessä B olevan I luvun 1 kohdan e alakohdan mukaisesti;	
		II.4.5. on tehty vähintään kerran vuodessa rutiinitutkimukset direktiivin 88/407/ETY liitteessä B olevan II luvun mukaisesti.	
	II.5.	Vientiin tarkoitettu siemenneste on peräisin luovuttajasonneista,	
		II.5.1. jotka täyttävät direktiivin 88/407/ETY liitteessä C säädetty vaatimukset;	
	⁽¹⁾ joko	II.5.2.	joita on pidetty viejämaassa vähintään viimeiset kuusi kuukautta ennen vientiin tarkoitetun siemennesteen keräystä;]
⁽¹⁾ tai	II.5.2.	joita on pidetty viejämaassa vähintään 30 päivää saapumisesta ennen siemennesteen keräystä ja jotka on tuotu ⁽²⁾ alle kuusi kuukautta ennen siemennesteen keräämistä ja jotka täyttivät sellaisiin luovuttajajasonneihin sovellettavat eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, joiden siemenneste on tarkoitettu vietäväksi Euroopan unioniin;]	
⁽¹⁾ joko	II.5.3.	joita on pidetty maassa tai alueella, jossa ei esiinny bluetongue-virusta, vähintään 60 päivää ennen siemennesteen keräystä ja sen aikana;]	
⁽¹⁾ tai	II.5.3.	joita on pidetty bluetongue-viruksesta kausittain vapaalla alueella viruksesta vapaana kautena vähintään 60 päivää ennen siemennesteen keräystä ja sen aikana;]	
⁽¹⁾ tai	II.5.3.	joita on pidetty vektoreilta suojatussa laitoksessa vähintään 60 päivää ennen siemennesteen keräystä ja sen aikana;]	
⁽¹⁾ tai	II.5.3.	joille on tehty maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals) mukaisesti negatiivisin tuloksin serologinen testi bluetongue-virusten ryhmän vasta-aineiden toteamiseksi vähintään joka 60. päivä koko keräysjakson aikana ja 21–60 päivää tämän siemennesteen lähetyksen viimeisen keräyksen jälkeen;]	
⁽¹⁾ tai	II.5.3.	joille on tehty maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin bluetongue-viruksen varalta taudinaiheuttajan tunnistustesti verinäytteistä, jotka on otettu tämän siemennesteen lähetyksen keräyksen alussa ja viimeisen keräyksen yhteydessä ja vähintään joka seitsemäs päivä (virukseneristämiseksi) tai vähintään joka 28. päivä (PCR-testi) tämän siemennesteen lähetyksen keräyksen aikana;]	
	II.5.4.	joita on pidetty viejämaassa,	
⁽¹⁾ joko	II.5.4.1.	jossa virallisten tietojen mukaan ei esiinny epitsoottista verenvuototautia (EHD);]	

MAA

Naudan siemenneste – A jakso

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
(1) (5) tai	[II.5.4.1. jossa virallisten tietojen mukaan esiintyy seuraavia episoottisen verenvuototaudin (EHD) serotyyppejä:, ja jolle on tehty negatiivisin tulokset]	
(1) joko	[hyväksytyssä laboratoriossa kahdella eri kertaa, enintään 12 kuukauden välein, serologinen testi (4) verinäytteistä, jotka on otettu ennen tämän siemennesteen lähetyksen keräystä ja vähintään 21 päivää keräyksen jälkeen;]]	
(1) tai	[serologinen testi (4) EHDV-ryhmän vasta-aineen toteamiseksi näytteistä, jotka on otettu enintään 60 päivän välein koko keräysjakson aikana ja 21–60 päivää tämän siemennesteen lähetyksen viimeisen keräyksen jälkeen;]]	
(1) tai	[taudinaiheuttajan tunnistustesti (4) hyväksytyissä laboratorioissa verinäytteistä, jotka on kerätty tämän siemennesteen lähetyksen keräyksen alussa ja lopussa ja vähintään joka seitsemäs päivä (virukseneristämiseksi) tai vähintään joka 28. päivä (PCR-testi) keräyksen aikana.]]	
II.6.	Vientiin tarkoitettu siemenneste on kerätty sen päivän jälkeen, jona viejään toimivaltaiset kansalliset viranomaiset hyväksyivät keinosiemennysaseman.	
II.7.	Vientiin tarkoitettu siemenneste on käsitelty, varastoitu ja kuljetettu olosuhteissa, jotka täyttävät direktiivin 88/407/ETY vaatimukset.	
Huomautukset		
Osa I:		
Kohta I.6: <i>Lähetyksestä vastaava henkilö EU:ssa:</i> tämä kohta täytetään ainoastaan siinä tapauksessa, että kyseessä on kauttakulku tuotetta koskeva todistus.		
Kohta I.11: <i>Alkuperäpaikan</i> on vastattava sitä keinosiemennysasemaa, joka on lueteltu direktiivin 88/407/ETY 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti komission www-sivustolla osoitteessa http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm ja jolla siemenneste kerättiin.		
Kohta I.22: Pakkausten lukumäärän on vastattava konttien määrää.		
Kohta I.23: Kontin tunnistetiedot ja sinetin numero on ilmoitettava.		
Kohta I.26: Täytetään sen mukaan, onko kyse kauttakulkuun vai maahantuontiin liittyvästä todistuksesta.		
Kohta I.27: Täytetään sen mukaan, onko kyse kauttakulkuun vai maahantuontiin liittyvästä todistuksesta.		
Kohta I.28: <i>Laji:</i> Valitaan tapauksen mukaan " <i>Bos taurus</i> ", " <i>Bison bison</i> " tai " <i>Bubalus bubalis</i> " <i>Luovuttajan</i> on vastattava eläimen virallisia tunnistetietoja. <i>Keräyspäivä</i> on ilmoitettava seuraavassa muodossa: pp/kk/vvvv. <i>Keskuksen hyväksyntänumeron</i> on vastattava kohdassa I.11 mainittua sen keinosiemennysaseman hyväksyntänumeroa, jolla siemenneste kerättiin.		
Osa II:		
(1) Tarpeeton yliviivataan.		
(2) Ainoastaan täytäntöönpanopäätöksen 2011/630/EU liitteessä I luetellut kolmannet maat.		
(3) Ainoastaan direktiivin 88/407/ETY 9 artiklan 2 kohdan mukaisesti luetellut keinosiemennysasemat, jotka löytyvät seuraavalta komission www-sivustolta: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm .		
(4) Episoottisen verenvuototaudin (EHD) diagnostisten testien standardit on kuvattu maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän käsikirjan bluetongue-tautia koskevassa luvussa.		
(5) Pakollista Australian, Kanadan ja Yhdysvaltojen osalta.		
— Allekirjoituksen ja leiman on oltava erivärisiä kuin painoväri.		

MAA

Naudan siemenneste – A jakso

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
<p>Virkaeläinlääkäri</p> <p>Nimi (suuraakkosin):</p> <p>Päivämäärä:</p> <p>Leima:"</p> <p>Virka-asema ja -nimike:</p> <p>Allekirjoitus:</p>		